

**ANNESS I**

**SOMMARJU TAL-KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT**

## **1. ISEM IL-PRODOTT MEDICINALI**

Repaglinide Krka 0,5 mg pilloli  
Repaglinide Krka 1 mg pilloli  
Repaglinide Krka 2 mg pilloli

## **2. GHAMLA KWALITATTIVA U KWANTITATTIVA**

Repaglinide Krka 0,5 mg pilloli  
Kull pillola fiha 0,5 mg repaglinide.

Repaglinide Krka 1 mg pilloli  
Kull pillola fiha 1 mg repaglinide.

Repaglinide Krka 2 mg pilloli  
Kull pillola fiha 2 mg repaglinide.

Għal-lista kompluta ta' eċċipjenti, ara sezzjoni 6.1.

## **3. GHAMLA FARMAČEWTIKA**

Pillola

Repaglinide Krka 0,5 mg pilloli  
Il-pilloli huma bojad, tondi u mžaqqa fuq żewġ naħat bi xfar iċčanfrati.

Repaglinide Krka 1 mg pilloli  
Il-pilloli huma ta' lewn kannella safranin, tondi, u mžaqqa fuq żewġ naħat bi xfar iċčanfrati u bi dbabar aktar skuri possibbli.

Repaglinide Krka 2 mg pilloli  
Il-pilloli huma roża, mraħħma, tondi, mžaqqa fuq żewġ naħat bi xfar iċčanfrati u bi dbabar aktar skuri possibbli.

## **4. TAGHRIF KLINIKU**

### **4.1 Indikazzjonijiet terapewtiċi**

Repaglinide huwa indikat f'adulti li għandhom id-dījabete mellitus tat-tip 2 fejn l-ipergliċemija tagħhom ma tistax tiġi kkontrollata b'mod aktar sodisfaċenti b'dieta, bi tnaqqis fil-piż u b'eżercizzju. Repaglinide huwa wkoll indikat flimkien ma' metformin f'adulti li għandhom id-dījabete mellitus tat-tip 2 li m'humiex ikkontrollati b'mod sodisfaċenti b'metformin biss.

It-trattament għandu jiġi mibdi bhala żieda mad-dieta u l-eżercizzju sabiex jitbaxxa l-livell ta' zokkor fid-demmin fir-rigward tal-ikel.

### **4.2 Pożologija u metodu ta' kif għandu jingħata**

#### Pożologija

Repaglinide jiġi mogħti qabel ikla u jiġi dożat individwalment sabiex jiġi kkontrollat bl-ahjar mod l-ammont ta' zokkor fid-demmin. Minbarra l-monitora għiġi li jagħmel l-pazjent nnifsu għaż-żokkor fid-demmin u/jew fl-awrina, iz-zokkor fid-demmin għandu jiġi monitorat kull tant zmien mit-tabib sabiex tigħi stabbilita d-doża minima effettiva għall-pazjent. Livelli ta' emoglobina li jingħaqad maz-zokkor

huma wkoll ta' valur fil-monitoraġġ tal-pazjent għat-terapija. Monitoraġġ perijodiku huwa meħtieġ sabiex jiġi magħruf l-ammont inadegwat imnaqqas ta' zokkor fil-livell massimu ta' doża rakkomandata (i.e. insuffiċjenza primarja) u sabiex jiġi mnaqqas ir-rispons għal tnaqqis adegwawta ta' zokkor wara perijodu inizjali ta' effettività (i.e. insuffiċjenza sekondarja).

It-teħid ta' repaglinide għal żmien qasir jista' jkun bizzżejjed waqt perijodi ta' nuqqas temporanju fil-kontroll tal-livelli tal-glucose fid-demm f'pazjenti li għandhom id-dijabete tat-tip 2 li s-soltu tiġi kkontrollata tajjeb b'dieta.

### Doża inizjali

Id-doża għandha tiġi stabilità mit-tabib, skont il-ħtiġijiet tal-pazjent. Id-doża rakkomandata li wieħed ġeneralment jibda biha hi ta' 0,5 mg. Minn ġimgħa għal ġimaghtejn għandhom jgħaddu bejn stadji ta' tittrazzjoni (kif stabbilit b'risonz ghaz-zokkor fid-demm).

Jekk pazjenti jiġu trasferiti minn prodott medicinali orali ieħor li jbaxxi l-livell ta' glucose fid-demm, huwa rakkomandat li l-kura għandha tibda b'doża ta' 1 mg.

### Manteniment

Id-doża singolari massima rakkomandata hi ta' 4 mg li tingħata mal-ikliefi principali.

Id-doża massima totali ta' kuljum m'għandiex taqbeż 16 mg.

### Popolazzjonijiet speċjali

#### *Anzjani*

Ma sarux studji kliniči fuq pazjenti > 75 sena.

#### *Indeboliment renali*

Repaglinide ma jiġixx affettaw minn disturbi renali (ara sezzjoni 5.2).

Minn doża waħda ta' repaglinide, tmienja fil-mija biss tiġi eliminata mill-kliewi u t-tnejhija totali tal-prodott mill-plażma jonqos f'pazjenti li għandhom indeboliment renali. Minħabba li s-sensittivitā ghall-insulina togħla f'pazjenti dijabetici b'indeboliment renali, huwa importanti li f'dawn il-pazjenti l-aġġustament fid-doża jsir b'attenzjoni.

#### *Indeboliment epatiku*

Ma sarux studji kliniči f'pazjenti b'insuffiċjenza epatika.

#### *Pazjenti indebboliti jew neqsin minn ikel sustanzjuż*

F'pazjenti indebboliti jew neqsin minn ikel sustanzjuż id-doża inizjali u ta' manteniment għandha tkun konservattiva u l-aġġustament fid-doża għandu jsir b'attenzjoni sabiex jiġu evitati reazzjonijiet ipogliċemici.

#### *Pazjenti li qed jircievu prodotti medicinali ipogliċemici orali oħra*

Pazjenti jistgħu jiġu trasferiti direttament minn prodotti medicinali ipogliċemici orali oħra għal repaglinide. Madankollu, ma teżistix relazzjoni eżatta fid-doża bejn repaglinide u prodotti medicinali oħra ipogliċemici li jittieħdu mill-ħalq. Fil-bidu tal-kura d-doża massima rakkomandata ghall-pazjenti trasferiti għal repaglinide hija ta' 1 mg mogħtija qabel l-ikliefi principali.

Repaglinide jista' jingħata flimkien ma' metformin, meta l-glukows fid-demm ma jkunx ikkontrollat b'mod suffiċjenti b'metformin waħdu. F'dan il-każ, id-doża ta' metformin għandha tibqa' l-istess u repaglinide għandu jittieħed miegħu. Fil-bidu tal-kura d-doża ta' repaglinide hija ta' 0,5 mg, meħuda qabel l-ikliefi principali; l-aġġustament fid-doża għandu jsir skont ir-rispons gliċemiku bħal ma jsir meta repaglinide jingħata waħdu.

#### *Popolazzjoni pedjatrika*

Is-sigurtà u l-effiċċja ta' repaglinide fit-tfal taħt it-18-il sena ma ġewx determinati s'issa. Dejta mhux

disponibbli.

### Metodu ta' kif għandu jingħata

Repaglinide għandu jittieħed qabel l-ikliet prinċipali.

Normalment id-doži jittieħdu fiż-żmien 15-il minuta qabel l-ikel iżda l-ħin jista' jvarja minn eżatt qabel l-ikel sa daqs 30 minuta qabel l-ikel (jigifieri qabel 2, 3 jew 4 ikliet kuljum). Pazjenti li jaqbżu ikla (jew jieħdu ikla żejda) għandhom jiġu mgħarrfa biex jaqbżu (jew jidu) doża għal dik l-ikla.

F'każ ta' użu fl-istess ħin ta' sustanzi attivi oħra irreferi għal sezzjonijiet 4.4 u 4.5 biex tiċċekkja d-doža għġieg.

### **4.3 Kontraindikazzjonijiet**

- Sensitività eċċessiva għal repaglinide jew għal kwalunkwe wieħed mill-eċċipjenti elenkti fis-sezzjoni 6.1.
- Dijabete mellitus tat-tip 1, C-peptide negattiv.
- Ketoāidoži dijabetika b'koma jew mingħajr koma.
- Disturbi severi fil-funzjoni tal-fwied.
- Użu konkomitanti ta' gemfibrozil (ara sezzjoni 4.5).

### **4.4 Twissijiet speċjali u prekawzjonijiet għall-użu**

#### Generali

Repaglinide għandu jingħata b'rċetta biss jekk minkejja tentattivi adegwati ta' dieta, eżercizzju u tnaqqis fil-piż jibqa jkun hemm kontroll għicemiku fqir u s-sintom tad-dijabete jippersistu.

Meta pazjent stabbilizzat fuq xi prodott medicinali ipogliċemiku orali jiġi espost għal xi tip ta' stress bhal deni, trawma, infezzjoni jew kirurġija, jista' jintilef il-kontroll għicemiku. Meta jiġri hekk, jista' jkun neċċessarju illi jitwaqqaf repaglinide u ssir kura b'insulina fuq bażi temporanja.

#### Ipogliċemija

Repaglinide bħas-sustanzi l-oħra li jgħelgħu li jkun hemm tnixxija tal-insulina, jista' jikkawża ipogliċemija.

#### It-teħid flimkien ma' sustanzi li jikkawża s-sekrezzjoni tal-insulina

L-effett ta' prodotti medicinali ipogliċemici, orali, li jbaxxu l-glucose fid-demm maż-żmien jonqos f'hafna pazjenti. Dan jista' jidher jew minħabba li d-dijabete issir iż-żejed gravi jew minħabba tnaqqis fir-rispons għall-prodott medicinali. Dan il-fenomenu huwa magħruf bħala falliment sekondarju biex jiġi distint minn falliment primarju, fejn il-prodott medicinali ma jkunx effettiv f'pazjent individwali mill-ewwel darba li tingħata. Qabel ma pazjent jiġi kklassifikat bħala falliment sekondarju, għandha tiġi aġġustata d-doža u wieħed għandu jivverifika li l-pazjent kien qed josserva d-dieta u jagħmel l-eżercizzju.

Repaglinide jaġixxi permezz ta' sit speċifiku ta' rabta b'azzjoni qasira fuq č-ċelloli  $\beta$ . L-użu ta' repaglinide f'każ ta' falliment sekondarju għal sustanzi li jikkawżaw it-tnejx tal-insulina ma' giex investigat fi studji kliniči. Ma sarux provi kliniči li jistħarrġu t-teħid tal-prodott flimkien ma' prodotti oħra li jikkawżaw it-tnejx tal-insulina.

#### It-teħid flimkien mal-insulina Neutral Protamine Hagedorn (NPH) jew ma' thiazolidinediones

Ģew magħmula studji ta' terapija kombinata ma' insulina Neutral Protamine Hagedorn (NPH) jew ma' thiazolidinediones. Madankollu l-profil tal-benefiċċju riskju għad irid jiġi stabilit meta mqabbel ma'

terapiji kombinati oħra.

#### It-teħid flimkien ma' metformin

Trattament bil-prodott flimkien ma' metformin hija assoċjata ma' żieda fir-riskju ta' ipogliċemija.

#### Is-sindromu koronarju akut

L-użu ta' repaglinide jista' jkun assoċjat ma' żieda fl-inċidenza tas-sindromu koronarju akut (eż. infart mijokardjali), ara sezzjonijiet 4.8 u 5.1.

#### Użu konkomitanti

Repaglinide għandu jintuża b'kawtela jew jiġi evitat f'pazjenti li jircievu prodotti medicinali li jinfluwenza l-metaboliżmu ta' repaglinide (ara sezzjoni 4.5). Jekk l-użu fl-istess hin ikun meħtieġ, għandu jsir monitoraġġ bir-reqqa tal-glukows fid-demm u monitoraġġ kliniku mill-qrib.

#### Eċċipjenti

Din il-medicina fiha anqas minn 1 mmol sodium (23 mg) f'kull pillola, jigifieri essenzjalment “hieles mis-sodium”.

### **4.5 Interazzjoni ma' prodotti medicinali ohra u forom ohra ta' interazzjoni**

Numru ta' prodotti medicinali huma magħrufin li jinfluwenzaw il-metaboliżmu ta' repaglinide. Għalhekk, it-tabib għandu jikkunsidra l-interazzjonijiet possibbli.

Informazzjoni *in vitro* tindika li repaglinide hu metabolizzat prinċipalment minn CYP2C8, kif ukoll minn CYP3A4. Informazzjoni klinika f'voluntiera b'saħħithom tappoġġja l-fatt li CYP2C8 hi l-iktar enzima importanti involuta fil-metaboliżmu ta' repaglinide, b'CYP3A4 tilgħab rwol iż-ġejja, iżda l-kontribuzzjoni relativa ta' CYP3A4 tista' tiżid jekk CYP2C8 tkun impedita. Konsegwentement il-metaboliżmu, u minħabba f'hekk it-tnejħiha ta' repaglinide, jista' jinbidel minn sustanzi li jinfluwenzaw dawn l-enzimi ta' citokrom P-450 permezz tal-impediment jew induzzjoni. Għandha tingħata attenzjoni speċjali meta l-impedituri kemm ta' CYP2C8 kif ukoll ta' 3A4 jingħataw fl-istess hin ma' repaglinide.

Minn informazzjoni *in vitro*, jidher li repaglinide huwa sustrat għall-assorbiment epatiku attiv (proteina organika għat-trasport anijoniku OATP1B1). Bl-istess mod, sustanzi li jinibixxu OATP1B1 jistgħu jkollhom il-potenzjal li jżidu l-konċentrazzjonijiet ta' repaglinide fil-plażma kif ġie muri għal ciclosporin (ara aktar 'l-isfel).

Is-sustanzi li ġejjin jistgħu jżidu u/jew itawlu l-effett ipogliċemiku ta' repaglinide:  
Gemfibrozil, clarithromycin, itraconazole, ketoconazole, trimethoprim, ciclosporin, deferasirox, clopidogrel, sustanzi ohra kontra d-djabete, inibituri ta' monoamine oxidase (MAOIs), sustanzi beta blokkanti mhux selettivi, inibituri ta' *angiotensin converting enzyme (ACE)*, salicilati, NSAIDs, octreotide, alkoħol, u steroidi anaboliċi.

Meta repaglinide (doža waħda ta' 0.25 mg) ingħata flimkien ma' gemfibrozil (600 mg darbtejn kuljum), u impeditur ta' CYP2C8, kien hemm żieda fl-erja ta' taħbi il-kurva (AUC) ta' repaglinide ta' 8.1 darbiet u fil-konċentrazzjoni massima fil-plażma ( $C_{max}$ ) ta' 2.4 darbiet f'voluntiera b'saħħithom. Kien hemm żieda fil-*half-life* minn 1.3 sa' 3.7 sīghat, li jirriżulta possibbilment f'effett ipogliċemizzanti ta' repaglinide aktar qawwi u aktar fit-tul u l-konċentrazzjoni fil-plażma ta' repaglinide fis-seba' siegħa żidet b'28.6 darbiet bit-teħid ta' gemfibrozil. L-użu ta' gemfibrozil flimkien ma' repaglinide huwa kontraindikat (ara sezzjoni 4.3).

Meta repaglinide (doža waħda ta' 0.25 mg) ingħata flimkien ma' trimethoprim (160 mg darbtejn kuljum), inibituri moderat ta' CYP2C8, kien hemm żieda fl-AUC, fis-Cmax u fil-half life( $t^{1/2}$ ) (1.6 darbiet, 1.4 darbiet u 1.2 darbiet rispettivament) ta' repaglinide, mingħajr ebda effett statistikament sinifikanti fuq il-livelli tal-glukows fid-demm. Dan in-nuqqas ta' effett

farmakodinamiku kien osservat b'doża ta' repaglinide li kienet inqas minn doża terapewtika.

Minħabba li l-profil tas-sigurtà ta' din il-kombinazzjoni ma ġiex stabbilit b'doża oħħla minn 0.25 mg għal repaglinide u b'doża oħħla minn 320 mg għal trimethoprim, l-użu fl-istess hin ta' trimethoprim ma' repaglinide għandu jiġi evitat. Jekk l-użu fl-istess hin ikun meħtieġ, għandu jsir monitoraġġ bir-reqqa tal-glukows fid-demm u monitoraġġkliniku mill-qrib (ara sezzjoni 4.4).

Rifampicin, li b'mod qawwi jikkawża l-induzzjoni ta' CYP3A4, iżda wkoll ta' CYP2C8, jaġixxi kemm ta' sensitizzatur u kemm ta' impeditur fil-metabolizmu ta' repaglinide. Trattament minn qabel għal sebat ijiem b'rifampicin (600 mg), segwit b'tehid konkomitanti ta' repaglinide (doża waħda ta' 4 mg), fis-seba' jum irriżulta f'tnaqqis ta' 50 % fl-AUC (effett kemm ta' sensitizzazzjoni kif ukoll ta' impediment). Meta repaglinide nghata 24 siegħa wara l-ahħar doża ta' rifampicin, kien osservat tnaqqis ta' 80 % fl-AUC ta' repaglinide (effett tal-induzzjoni waħidha). Għalhekk, l-użu fl-istess hin ta' rifampicin u repaglinide, jista' jikkaġuna l-htiegħ li d-doża ta' repaglinide tigei aġġustata. Dan għandu jkun ibbaż fuq il-konċentrazzjonijiet tal-glukows fid-demm li jkunu mmonitorati bir-reqqa, kemm fil-bidu tal-kura b'rifampicin (inibżżejj akuta), kemm fid-doži suċċessivi (taħħlita ta' impediment u sensitizzazzjoni), kemm meta titwaqqaf il-kura (sensitizzazzjoni waħidha) u kif ukoll sa madwar ġimxhej wara li titwaqqaf il-kura b'rifampicin, meta l-effett induttiv ta' rifampicin ma jkunx għadu hemm. Ma jistax jiġi eskuż li impedituri oħrajn, eż. phenytoin, carbamazepine, phenobarbital, St. John's wort, jista' jkollhom effett simili.

L-effett ta' ketoconazole, prototip ta' impedituri qawwija u kompetittivi ta' CYP3A4, fuq il-farmakokinetika ta' repaglinide, kien studjat f'pazjenti b'saħħithom. It-teħid flimkien ma' 200 mg ta' ketoconazole żied l-AUC u s-C<sub>max</sub> ta' repaglinide b'1.2 darbiet, bil-profilu tal-konċentrazzjonijiet tal-glukows fid-demm li nbidlu b'inqas minn 8 % meta ngħataw fl-istess hin (doża waħda ta' 4 mg ta' repaglinide). It-teħid flimkien ma' 100 mg ta' itraconazole, inhibitit ta' CYP3A4, kien studjat ukoll f'voluntiera b'saħħithom, u żied l-AUC b'1.4 darbiet. L-ebda effett sinifikanti fuq il-livell tal-glukows f'voluntiera b'saħħithom ma kien osservat. Fi studju dwar l-effetti ta' medicini fuq xulxin, li sar fuq voluntiera b'saħħithom, it-teħid flimkien ma' 250 mg ta' clarithromycin, impeditur qawwi ta' CYP3A4 fuq livell ta' mekkaniżmu ta' azzjoni, żied bi fit l-AUC ta' repaglinide b'1.4 darbiet u s-C<sub>max</sub> b'1.7 darbiet, u żied il-medja inkrementali tal-AUC tal-insulina tas-serum b'1.5 darbiet u l-konċentrazzjoni massima b'1.6 darbiet. Il-mekkaniżmu preċiż ta' din l-interazzjoni m'huiex ċar.

F'studju magħmul f'volontiera b'saħħithom, l-għoti fl-istess hin ta' repaglinide (doża waħda ta' 0.25 mg) u ciclosporin (doża ripetuta ta' 100 mg) żied l-AUC u s-C<sub>max</sub> ta' repaglinide b'madwar 2.5 u 1.8 darbiet rispettivamente. Peress li l-interazzjoni ma ġietx stabbiliti għal doži ta' repaglinide oħħla minn 0.25 mg, l-użu fl-istess hin ta' ciclosporin u repagline għandu jiġi evitat. Jekk jidher li l-użu flimkien ikun bżonnjuż, għandu jkun hemm monitoraġġ mill-viċin kemm mil-lat kliniku u kemm taz-zokkor fid-demm (ara sezzjoni 4.4).

F'studju ta' interazzjoni f'volontiera b'saħħithom, it-teħid flimkien ta' deferasirox (30 mg/kg/ġurnata, 4 ġranet), inhibitit moderat ta' CYP2C8 u CYP3A4 u repaglinide (doża waħda, 0.5 mg) irriżulta f'żieda fl-espożizzjoni sistemika ta' repaglinide (AUC) ta' 2.3 darbiet tal-kontrol (90% CI [2.03-2.63]) l-żieda fis-C<sub>max</sub> ta' 1.6 darbiet (90% CI [1.42-1.84]) u tnaqqis żgħir iżda sinifikanti fil-valuri taz-zokkor fid-demm. Peress li l-interazzjoni ma ġietx stabbilita b'doži oħħla minn 0.5 mg għal repaglinide, l-użu fl-istess hin ta' repaglinide u deferasirox għandu jiġi evitat. Jekk jidher li jkun hemm il-bżonn tat-teħid flimkien, għandu jsir monitoraġġ tajjeb tal-aspett kliniku u tal-livell tal-glukożju fid-demm. (ara sezzjoni 4.4).

F'studju ta' interazzjoni f'volontiera b'saħħithom, it-teħid flimkien ma' *clopidogrel* (doża ta' kkargħ ta' 300 mg), inhibitit moderat ta' CYP2C8, żied l-espożizzjoni sistemika ta' repaglinide (AUC<sub>0-∞</sub>) b'5.1 darbiet u b'teħid kontinwu (doża ta' 75 mg kuljum) żied l-espożizzjoni sistemika ta' repaglinide (AUC<sub>0-∞</sub>) b'3.9 darbiet. Ĝie osservat tnaqqis żgħir sinifikanti fil-livelli tal-glukożju fid-demm.

Prodotti medicinali β-blokkanti jistgħu jaħbu s-sintomi ta' l-ipoglicemija.

It-teħid fl-istess hin ta' cimetidine, nifedipine, oestrogen, jew simvastatin ma' repaglinide, kollha sustanzi li fuqhom jaġixxi CYP3A4, ma bidlux b'mod sinifikanti l-parametri farmakokinetici ta'

repaglinide.

Repaglinide ma kelly l-ebda effett kliniku rilevanti fuq il-karatteristici farmakokinetici ta' digoxin, theophylline jew warfarin fi stat fiss, meta nghata lill-voluntiera b'saħħithom. Għalhekk, m'hemmx bżonn ta' tibdil fid-doża ta' dawn is-sustanzi meta jingħataw flimkien ma' repaglinide.

Is-sustanzi li ġejjin jistgħu jnaqqsu l-effett ipogliċemiku ta' repaglinide:  
Kontraċettivi orali, rifampicin, barbituriċi, carbamazepine, tijażidi, corticosterojdi, danazol, ormoni tat-tirojde u simpatomimetici.

Meta dawn il-prodotti mediciinali jingħataw jew jitneħħew mit-terapija ta' pazjent li jkun qed jirċievi repaglinide, il-pazjent għandu jiġi osservat mill-qrib għal tibdil fil-kontroll għiġi.

Meta repaglinide jintuża flimkien ma' prodotti mediciinali oħra li prinċipalment ikollhom tnixxija biljari, bħal repaglinide, wieħed għandu jikkunsidra kull interazzjoni li tista' sseħħ.

#### Popolazzjoni pedjatrika

Ma sarux studji ta' interazzjoni fit-tfal u fl-adolexxenti.

#### **4.6 Fertilità, tqala u treddiġħ**

##### Tqala

Ma hemmx studji ta' repaglinide fuq nisa tqal. Repaglinide għandu jiġi evitat waqt it-tqala.

##### Treddiġħ

Ma sarux studji f'nisa li qed ireddgħu. Repaglinide m'għandux jintuża f'nisa li qed ireddgħu.

##### Fertilità

Dejta minn studji fl-annimali li investigaw l-effetti fuq l-iżvilupp tal-embriju, tal-fetu u tal-frieh, kif ukoll it-tnejħija mal-ħalib tas-sider huma deskritti f'sezzjoni 5.3.

#### **4.7 Effetti fuq il-ħila biex issuq u thaddem magni**

Repaglinide Krka m'għandu ebda effett fuq il-kapaċità li ssuq jew thaddem magni iżda jista' jikkawża l-ipogliċemija.

Għandu jingħata parir lill-pazjenti biex jittieħdu l-prekawzjonijiet biex tiġi evitata l-ipogliċemija waqt is-sewqan. Dan huwa importanti speċjalment f'dawk li ma jafux jew ma jafux sewwa x'inhuma s-sinjal ta' l-ipogliċemija jew li spiss ikollhom episodji ta' ipogliċemija. F'dawn iċ-ċirkostanzi għandu jingħata parir li sewqan m'għandux isir.

#### **4.8 Effetti mhux mixtieqa**

##### Sommarju tal-profil ta' sigurtà

L-aktar reazzjonijiet avversi rrapportati b'mod frekwenti huma tibdil fil-livelli tal-glukosju fid-demm, i.e., l-ipogliċemija. Kemm-il darba jseħħu dawn ir-reazzjonijiet jiddependi fuq fatturi individuali, bħal abitudinijiet dijetetiċi, dožaġġ, eżerċizzju u stress.

##### Lista f'forma tabulari tar-reazzjonijiet avversi

Skont l-esperjenza b'repaglinide u prodotti mediciinali oħra ipogliċemici, ġew osservati r-reazzjonijiet avversi li ġejjin: Il-frekwenzi huma mfissra bħala: komuni ( $\geq 1/100$ ) sa < 1/10); mhux komuni

( $\geq 1/1000$  sa  $1/100$ ); rari ( $\geq 1/10,000$  sa  $< 1/1,000$ ); rari ħafna ( $< 1/10,000$ ) u mhux magħruf (ma tistax tittleħed stima mid-dejta disponibbli).

Disturbi fis-sistema immuni	Reazzjonijiet allerġiċi*	Rari ħafna
Disturbi fil-metabolizmu u nutrizzjoni	Ipogliċemija	Komuni
	Koma ipogliċemika u telf tas-sensi ipogliċemika	Mhux magħruf
Disturbi fl-ghajnejn	Disturbi ta' rifrazzjoni*	Rari ħafna
Disturbi fil-qalb	Mard kardjovaskulari	Rari
Disturbi gastro-intestinali	Uġiġħ addominali, dijarea	Komuni
	Rimettar, stitikezza	Rari ħafna
	Dardir	Mhux magħruf
Disturbi fil-fwied u fil-marrara	Funzjoni epatika mhux normali, żieda fil-livelli tal-enzimi tal-fwied*	Rari ħafna
Disturbi fil-ġilda u fit-tessuti ta' taħt il-ġilda	Sensittività eċċessiva*	Mhux magħruf

\* ara s-sezzjoni Deskrizzjoni ta' reazzjonijiet avversi partikulari aktar 'l isfel

#### Deskrizzjoni ta' reazzjonijiet avversi partikulari

##### *Reazzjonijiet allerġiċi*

Reazzjonijiet ta' sensittività eċċessiva ġeneralizzati (eż-reazzjoni anafilattika) jew reazzjonijiet immunologiċi bħal vaskulite

##### *Disturbi ta' rifrazzjoni*

Tibdiliet fil-livell tal-glucose fid-demm huma magħrufa li jirriżultaw f'disturbi tranžitorji tal-vista, speċjalment fil-bidu tal-kura. Dawn id-disturbi ġew irrapportati biss fi ffit każijiet wara l-bidu tal-kura b'repaglinide. L-ebda wieħed minn dawn il-każijiet ma wassal biex titwaqqaf il-kura b'repaglinide fi studji kliniči.

##### *Funzjoni epatika mhux normali, żieda fil-livelli tal-enzimi tal-fwied*

Każijiet iżolati ta' żieda fl-enzimi tal-fwied ġew irrapportati waqt kura b'repaglinide. Il-maġġoranza tal-każijiet kienu ħief u tranžitorji, u ffit kienu dawk il-pazjenti li ma komplewx il-kura minħabba ż-żieda fl-enzimi tal-fwied. F'każijiet rari ħafna ġiet irrapportata disfunzjoni epatika severa.

##### *Sensittività eċċessiva*

Reazzjonijiet ta' sensittività eċċessiva fil-ġilda jistgħu jseħħu bħal eritema, ħakk, raxx u urtikarja. Ma hemm l-ebda raġuni għalxiex għandu jkun hemm xi suspett ta' allergija trasversali mal-mediċini tat-tip sulphonylurea peress li għandhom struttura kimika differenti.

##### Rappurtar ta' reazzjonijiet avversi suspettati

Huwa importanti li jiġu rrapportati reazzjonijiet avversi suspettati wara l-awtorizzazzjoni tal-prodott mediċinali. Dan jippermetti monitoraġġ kontinwu tal-bilanč bejn il-benefiċċju u r-riskju tal-prodott mediċinali. Il-professionisti dwar il-kura tas-sahħha huma mitluba jirrapportaw kwalunkwe reazzjoni avversa suspettata permezz tas-sistema ta' rappurtar nazzjonali imniżżla f'[Appendiċi V](#).

#### **4.9 Doża eċċessiva**

##### Sintomi

Repaglinide nghata b'żieda fid-doża kull ġimgħa minn 4-20 mg erba' darbiet kuljum f'perijodu ta' 6 ġimħat. Ma ġewx irrapportati ebda tip ta' problema f'dak li għandu x'jaqsam is-sigurtà tal-mediċina.. F'dan l-istudju l-ipogliċemija kienet evitata permezz ta' żieda fit-teħid ta' kaloriji, iżda doża eċċessiva relativa tista' tirriżulta f'effett li jbaxxi l-glucose b'mod esaġerat u f'sintomi ipogliċemici (sturdament, għaraq, roghda, uġiġħi ta' ras eċċ.).

## Immaniġjar

Jekk ikun hemm dawn is-sintomi, għandha tittieħed azzjoni adegwata biex jiġi kkoreġut il-glucose baxx fid-demm (karboidrati mill-ħalq). Ipogliċemija aktar serja assoċjata ma' konvulżjonijiet, telf tas-sensi jew koma għandha tiġi trattata bi glucose mogħti minn ġol-vini.

## **5. PROPRJETAJIET FARMAKOLOGIČI**

### **5.1 Proprietajiet farmakodinamiċi**

Grupp farmako-terapeutiku: Mediċini użati fid-dījabete, mediċini oħra li jnaqqsu l-livell taz-zokkor fid-demm, li mhumiex insulini, Kodiċi ATC: A10B X02

#### Mekkaniżmu ta' azzjoni

Repaglinide huwa prodott li jikkawża s-sekrezzjoni ta' l-insulina, jittieħed mill-ħalq u jaħdem għal hin qasir. Repaglinide inaqqs b'mod akut il-livelli tal-glucose fid-demm billi jistimula l-hruġ ta' l-insulina mill-frixa, effett li jiddependi fuq il-funzjoni taċ-ċelloli  $\beta$  fl-islets pankreatici.

Repaglinide jagħlaq il-kanali tal-potassju dipendenti fuq l-ATP fil-membrana taċ-ċelloli  $\beta$  permezz ta' proteina partikolari li hija differenti minn prodotti oħra li jikkawżaw is-sekrezzjoni ta' l-insulina. Din l-azzjoni tiddepolarizza c-ċellola  $\beta$  u twassal għall-ftuħ tal-kanali tal-kalċju. Iż-żieda fid-dħul intraċellulari ta' kalċju li jirriżulta minn din l-azzjoni jistimula s-sekrezzjoni ta' l-insulina miċ-ċellula  $\beta$ .

#### Effetti farmakodinamiċi

F'pazjenti bid-dījabete tat-tip 2, ir-rispons insulinotropiku għall-ikel, seħħi fi żmien 30 minuta wara li ttieħdet doža orali ta' repaglinide. Dan wassal biex l-effett ta' tnaqqis fil-livell tal-glucose fid-demm jibqa' għall-perijodu kollu ta' l-ikla. Il-livelli għolja ta' l-insulina ma ppersistewx wara l-hin ta' l-ikla. Il-livelli ta' repaglinide fil-plażma naqṣu malajr, u l-konċentrazzjonijiet fil-plażma tal-pazjenti li għandhom id-dījabete tat-tip 2 kienu baxxi erba' sīgħat wara t-teħid.

#### Effikaċċja klinika u sigurtà

Meta pazjenti bid-dījabete tat-tip 2 ingħataw doži minn 0.5 sa 4 mg ta' repaglinide ġie muri li t-tnaqqis fil-livell tal-glucose fid-demm huwa dipendenti fuq id-doža. Riżultati ta' studji kliniči wrew li l-ahjar mod li jiġi meħud repaglinide huwa li jingħata skont l-iklief principali (teħid qabel l-ikel). Normalment, id-doži jittieħdu 15-il minuta qabel l-ikel, imma l-hin jista' jvarja minn eżatt qabel l-ikel sa 30 minuta qabel l-ikel.

Studju epidemjoloġiku wieħed wera żieda fir-riskju tas-sindromu koronarju akut f'pazjenti kkurati b'repaglinide meta mqabbla ma' pazjenti kkurati b'sulfonylureas (ara sezzjonijiet 4.4 u 4.8).

### **5.2 Tagħrif farmakokinetiku**

#### Assorbiment

Repaglinide jiġi assorbit malajr mill-passaġġ gastrointestinali, li jwassal għal żieda b'mod mgħaġġel fil-konċentrazzjoni tas-sustanza attiva fil-plażma. L-oghla livell fil-plażma jintlaħaq wara siegħa li jkun ittieħed. Wara li jintlaħaq il-livell massimu, il-livell fil-plażma jonqos malajr. Il-farmakokinetika ta' repaglinide hija kkaratterizzata minn medja ta' bijoddisponibilita' assoluta ta' 63% (CV 11%).

Ma deherx li kien hemm xi differenzi klinikament rilevanti fil-farmakokinetika ta' repaglinide, meta repaglinide nghata 0, 15 jew 30 minuta qabel ikla jew fi stat ta' sawm.

Fl-istudji kliniči, ġiet osservata differenza kbira fil-konċentrazzjonijiet ta' repaglinide fil-plažma bejn individwu u ieħor (60%). Id-differenza fil-konċentrazzjonijiet ta' repaglinide fl-istess individwu kienet baxxa għal moderata (35%) u peress illi d-doża ta' repaglinide għandha tiġi kkalkulata skont ir-rispons kliniku, id-differenzi ta' bejn individwu u ieħor ma jaffettwawx l-effikaċja.

### Distribuzzjoni

Il-farmakokinetika ta' repaglinide hija kkaratterizzata minn volum baxx ta' distribuzzjoni, 30 L (konsistenti ma' distribuzzjoni fil-fluwidu intraċellulari) u jinrabat sew ma' proteini tal-plažma fil-bniedem (aktar minn 98%).

### Eliminazzjoni

Repaglinide jiġi eliminat malajr mid-demm fi żmien 4-6 sīgħat. Il *half-life* ta' eliminazzjoni mill-plažma hi ta' madwar siegha.

Repaglinide jiġi mmetabolizzat kważi kollu, u ma ġewx identifikati metaboli b'effett ipogliċemiku ta' rilevanza klinika.

Il-metaboli ta' repaglinide jiġu mneħħija primarjament permezz tal-bile. Frazzjoni żgħira (anqas minn 8%) tad-doża mogħtija tidher fl-awrina, primarjament bħala metaboli. Inqas minn 1% ta' repaglinide joħrog fl-ippurgar.

### Gruppi specjali ta' pazjenti

L-espożizzjoni ta' repaglinide tiżdied f'pazjenti b'insuffiċjenza tal-fwied u f'pazjenti anżjani li għandhom id-dijabete tat-tip 2. L-AUC (SD) wara espożizzjoni ta' doża waħda ta' 2 mg (4 mg f'pazjenti b'insuffiċjenza tal-fwied) kienet ta' 31.4 ng/ml x siegħa (28.3) f'voluntiera b'saħħithom, 304.9 ng/ml x siegħa (228.0) f'pazjenti b'insuffiċjenza tal-fwied, u 117.9 ng/ml x siegħa (83.8) fil-pazjenti anżjani bid-dijabete tat-tip 2.

Wara kura ta' 5 tijiem b'repaglinide (2 mg x 3/ġurnata) f'pazjenti b'indeboliment renali gravi (tnejħħija tal-krejatinina: 20-39 ml/min) ir-riżultati wrew żieda sinifikanti li kienu ta' darbejn iż-żejjed fl-espożizzjoni (AUC) u fil-half-life ( $t_{1/2}$ ), meta mqabbla ma' pazjenti b'funzjoni tal-kliewi normali.

### Popolazzjoni pedjatrika

Dejta mhux disponibbli.

## **5.3 Tagħrif ta' qabel l-użu kliniku dwar is-sigurtà**

Informazzjoni li mhiex klinika, magħmulu fuq studji konvenzjonali ta' sigurtà farmakoloġika, effett tossiku minn doži ripetuti, effett tossiku fuq il-ġeni u riskju ta' kanċer, ma turi l-ebda periklu speċjali ghall-bnemin.

Intwera li repaglinide ma kienx teratoġeniku f'studji fuq l-annimali. Fil-firien nisa, esposti għal dozi għoljin fl-ahħar stadiju ta' tqala u waqt il-perijodu ta' treddiġ, ġie osservat effett tossiku fuq l-embriju u žvilupp mhux normali tal-ġħadam fil-feti ta' firien u fil-frieħ tat-tweli. Repaglinide instab fil-ħalib tal-annimali.

## **6. TAGħrif Farmaċewtiku**

### **6.1 Lista ta' eċċipjenti**

Microcrystalline cellulose (E460)

Calcium hydrogen phosphate

Croscarmellose sodium

Povidone K25  
Glycerol  
Magnesium stearate  
Meglumine  
Poloxamer  
Yellow iron oxide (E172) – f'pilloli ta' 1 mg biss  
Red iron oxide (E172) – f'pilloli ta' 2 mg biss

## **6.2 Inkompatibilitajiet**

Mhux applikabbli.

## **6.3 Żmien kemm idum tajjeb il-prodott medicinali**

3 snin

## **6.4 Prekawzjonijiet speċjali għall-hażna**

Aħżeen fil-pakkett oriġinali sabiex tilqa' mid-dawl.

## **6.5 In-natura u tal-kontenit u ta' dak li hemm ġo fih**

Pakkett ta' folji (OPA/Alu/PVC-Alu): 30, 60, 90, 120, 270 u 360 pillola fil-kaxxa.  
Jista' jkun li mhux il-pakketti tad-daqsijiet kollha jkunu fis-suq.

## **6.6 Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittieħdu meta jintrema**

L-ebda ġtigħiġiet speċjali.

## **7. DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto, Is-Slovenja

## **8. NUMRU(I) TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

Repaglinide Krka 0,5 mg pilloli  
30 pillola: EU/1/09/579/001  
60 pillola: EU/1/09/579/002  
90 pillola: EU/1/09/579/003  
120 pillola: EU/1/09/579/004  
270 pillola: EU/1/09/579/005  
360 pillola: EU/1/09/579/006

Repaglinide Krka 1 mg pilloli  
30 pillola: EU/1/09/579/007  
60 pillola: EU/1/09/579/008  
90 pillola: EU/1/09/579/009  
120 pillola: EU/1/09/579/010  
270 pillola: EU/1/09/579/011  
360 pillola: EU/1/09/579/012

Repaglinide Krka 2 mg pilloli  
30 pillola: EU/1/09/579/013  
60 pillola: EU/1/09/579/014  
90 pillola: EU/1/09/579/015  
120 pillola: EU/1/09/579/016

270 pillola: EU/1/09/579/017

360 pillola: EU/1/09/579/018

## **9. DATA TAL-EWWEL AWTORIZZAZZJONI/TIĞDID TAL-AWTORIZZAZZJONI**

Data tal-ewwel awtorizzazzjoni: 04/11/2009

Data tal-ahħar tiġid: 22 t'Awwissu 2014

## **10. DATA TA' REVIZJONI TAT-TEST**

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott mediciñali tinsab fuq is-sit elettroniku tal-Àgenzija Ewropea ghall-Mediċini <http://www.ema.europa.eu/>.

## **ANNESS II**

- A. MANIFATTUR RESPONSABBLI GHALL-HRUġ TAL-LOTT**
- B. KONDIZZJONIJIET JEW RESTRIZZJONIJIET RIGWARD IL-PROVVISTA U L-UŻU.**
- C. KONDIZZJONIJIET U HTIġIJIET OHRA TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ.**
- D. KONDIZZJONIJIET JEW RESTRIZZJONIJIET FIR-RIGWARD TAL-UŻU SIGUR U EFFIKAġI TAL-PRODOTT MEDIċINALI**

## **A. MANIFATTUR RESPONSABBLI GHALL-ĦRUġ TAL-LOTT**

Isem u indirizz tal-manifattur(i) responsabbi għall-ħruġ tal-lott:

KRKA, d.d., Novo mesto  
Šmarješka cesta 6  
8501 Novo mesto  
Is-Slovenja

TAD Pharma GmbH  
Heinz-Lohmann-Straße 5  
27472 Cuxhaven  
Il-Ġermanja

KRKA - FARMA d.o.o.  
V. Holjevca 20/E  
10450 Jastrebarsko  
Il-Kroazja

Fuq il-fuljett ta' tagħrif tal-prodott medicinali għandu jkun hemm l-isem u l-indirizz tal-manifattur responsabbi għall-ħruġ tal-lott konċernat.

## **B. KONDIZZJONIJIET JEW RESTRIZZJONIJIET RIGWARD IL-PROVVISTA U L-UŻU**

Prodott medicinali li jingħata bir-riċetta tat-tabib.

## **C. KONDIZZJONIJIET U REKWIŻITI OHRA TAL-AWTORIZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

- Rapporti perjodiċi aġġornati dwar is-sigurtà (PSURs)**

Ir-rekwiżiti biex jiġu ppreżentati PSURs għal dan il-prodott medicinali huma mniżzla fil-lista tad-dati ta' referenza tal-Unjoni (lista EURD) prevista skont l-Artikolu 107c(7) tad-Direttiva 2001/83/KE u kwalunkwe aġġornament sussegwenti ppubblikat fuq il-portal elettroniku Ewropew tal-mediċini.

## **D. KONDIZZJONIJIET JEW RESTRIZZJONIJIET FIR-RIGWARD TAL-UŻU SIGUR U EFFIKAĊI TAL-PRODOTT MEDIĊINALI**

- Pjan tal-ġestjoni tar-riskju (RMP)**

Mhux applikabbi.

**ANNESS III**  
**TIKKETTAR U FULJETT TA' TAGħrif**

## **A. TIKKETTAR**

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA****KARTUNA****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Repaglinide Krka 0,5 mg pilloli

repaglinide

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA(I)**

Kull pillola fiha 0,5 mg repaglinide.

**3. LISTA TA' EĆCIPJENTI****4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

pillola

30 pillola

60 pillola

90 pillola

120 pillola

270 pillola

360 pillola

**5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.

Użu orali

**6. TWISSIJA SPEĆJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JIDHIRX U MA JINTLAHAQX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jidhix u ma jintlaħaqx mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEĆJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA****8. DATA TA' SKADENZA**

EXP

**9. KONDIZZJONIJIET SPEĆJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl.

**10. PREKAWZJONIJIET SPEĆJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDIĆINALI MHUX UŽATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDIĆINALI, JEKK HEMM BŻONN**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT -TQE明媚 FIS-SUQ**

KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto, Is-Slovenja

**12. NUMRU(I) TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQE明媚 FIS-SUQ**

30 pillola: EU/1/09/579/001

60 pillola: EU/1/09/579/002

90 pillola: EU/1/09/579/003

120 pillola: EU/1/09/579/004

270 pillola: EU/1/09/579/005

360 pillola: EU/1/09/579/006

**13. NUMRU TAL-LOTT**

Lot

**14. KLASSIFIKAZZJONI ĢENERALI TA' KIF JINGHATA**

**15. ISTRUZZJONIJIET DWAR L-UŽU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Repaglinide Krka 0,5 mg

**17. IDENTIFIKATUR UNIKU – BARCODE 2D**

<barcode 2D li jkollu l-identifikatur uniku inkluž.>

**18. IDENTIFIKATUR UNIKU - DATA LI TINQARA MILL-BNIEDEM**

PC

SN

NN

**TAGħrif Minimu li Ghandu Jidher Fuq il-Folji jew Fuq l-Istrixxi**

**FOLJA**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Repaglinide Krka 0,5 mg pilloli

repaglinide

**2. ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

KRKA

**3. DATA TA' SKADENZA**

EXP

**4. NUMRU TAL-LOTT**

Lot

**5. OHRAJN**

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA****KARTUNA****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Repaglinide Krka 1 mg pilloli

repaglinide

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA(I)**

Kull pillola fiha 1 mg repaglinide.

**3. LISTA TA' EĆCIPJENTI****4. GHAMLA FARMAČEWTIKA U KONTENUT**

pillola

30 pillola

60 pillola

90 pillola

120 pillola

270 pillola

360 pillola

**5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.

Użu orali

**6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JIDHIRX U MA JINTLAHAQX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jidhix u ma jintlaħaqx mit-tfal.

**7. TWISSIJA(IET) SPEċJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA****8. DATA TA' SKADENZA**

EXP

**9. KONDIZZJONIJIET SPEċJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl.

**10. PREKAWZJONIJIET SPEċJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŽATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT -TQEGLID FIS-SUQ**

KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto, Is-Slovenja

**12. NUMRI TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGLID FIS-SUQ**

30 pillola: EU/1/09/579/007

60 pillola: EU/1/09/579/008

90 pillola: EU/1/09/579/009

120 pillola: EU/1/09/579/010

270 pillola: EU/1/09/579/011

360 pillola: EU/1/09/579/012

**13. NUMRU TAL-LOTT**

Lot

**14. KLASIFIKAZZJONI ĢENERALI TA' KIF JINGHATA**

**15. ISTRUZZJONIJIET DWAR L-UŽU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Repaglinide Krka 1 mg

**17. IDENTIFIKATUR UNIKU – BARCODE 2D**

<barcode 2D li jkollu l-identifikatur uniku inkluż.>

**18. IDENTIFIKATUR UNIKU - DATA LI TINQARA MILL-BNIEDEM**

PC

SN

NN

**TAGħrif Minimu li Ghandu Jidher Fuq il-Folji jew Fuq l-Istrixxi**

**FOLJA**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Repaglinide Krka 1 mg pilloli

repaglinide

**2. ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

KRKA

**3. DATA TA' SKADENZA**

EXP

**4. NUMRU TAL-LOTT**

Lot

**5. OHRAJN**

**TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA****KARTUNA****1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI**

Repaglinide Krka 2 mg pilloli

repaglinide

**2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA(I) ATTIVA(I)**

Kull pillola fiha 2 mg repaglinide.

**3. LISTA TA' EĊĊIPJENTI****4. GHAMLA FARMAĊEWTIKA U KONTENUT**

pillola

30 pillola

60 pillola

90 pillola

120 pillola

270 pillola

360 pillola

**5. MOD TA' KIF U MNEJN JINGHATA**

Aqra l-fuljett ta' tagħrif qabel l-użu.

Użu orali

**6. TWISSIJA SPEċJALI LI L-PRODOTT MEDIĆINALI GHANDU JINŻAMM FEJN MA JIDHIRX U MA JINTLAHAQX MIT-TFAL**

Żomm fejn ma jidhix u ma jintlaħaqx mit-tfal.

**7. TWISSIJIET SPEċJALI OHRA, JEKK MEHTIEĞA****8. DATA TA' SKADENZA**

EXP

**9. KONDIZZJONIJIET SPEċJALI TA' KIF JINHAŻEN**

Aħżeen fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl.

**10. PREKAWZJONIJIET SPEċJALI GHAR-RIMI TA' PRODOTTI MEDICINALI MHUX UŽATI JEW SKART MINN DAWN IL-PRODOTTI MEDICINALI, JEKK HEMM BŻONN**

**11. ISEM U INDIRIZZ TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto, Is-Slovenja

**12. NUMRU(I) TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

30 pillola: EU/1/09/579/013

60 pillola: EU/1/09/579/014

90 pillola: EU/1/09/579/015

120 pillola: EU/1/09/579/016

270 pillola: EU/1/09/579/017

360 pillola: EU/1/09/579/018

**13. NUMRU TAL-LOTT**

Lot

**14. KLASIFIKAZZJONI ĢENERALI TA' KIF JINGHATA**

**15. ISTRUZZJONIJIET DWAR L-UŽU**

**16. INFORMAZZJONI BIL-BRAILLE**

Repaglinide Krka 2 mg

**17. IDENTIFIKATUR UNIKU – BARCODE 2D**

<barcode 2D li jkollu l-identifikatur uniku inkluż.>

**18. IDENTIFIKATUR UNIKU - DATA LI TINQARA MILL-BNIEDEM**

PC  
SN  
NN

**TAGħrif Minimu li Ghandu Jidher Fuq il-Folji jew Fuq l-Istrixxi**

**FOLJA**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDICINALI**

Repaglinide Krka 2 mg pilloli

repaglinide

**2. ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

KRKA

**3. DATA TA' SKADENZA**

EXP

**4. NUMRU TAL-LOTT**

Lot

**5. OHRAJN**

**B. FULJETT TA' TAGHRIF**

## Fuljett ta' tagħrif: Informazzjoni ghall-pazjent

**Repaglinide Krka 0,5 mg pilloli**  
**Repaglinide Krka 1 mg pilloli**  
**Repaglinide Krka 2 mg pilloli**  
repaglinide

### Aqra sew dan il-fuljett kollu qabel tibda tiehu din il-mediċina peress li fih informazzjoni importanti għalik.

- Żomm dan il-fuljett. Jista' jkollok bżonn terġa' taqrah.
- Jekk ikkollok aktar mistoqsijiet, staqsi lit-tabib, jew lill-ispiżjar tiegħek.
- Din il-mediċina għiet mogħtija lilek biss. M'għandekx tgħaddiha lil persuni oħra. Tista' tagħmlilhom il-ħsara, anki jekk ikollhom l-istess sinjal ta' mard bħal tiegħek.
- Jekk ikkollok xi effett sekondarju kellem lit-tabib, jew lill-ispiżjar tiegħek. Dan jinkludi xi effett sekondarju possibbli li muuwiex elenkat f'dan il-fuljett. Ara sezzjoni 4.

### F'dan il-fuljett

1. X'inhu Repaglinide Krka u għalxiex jintuża
2. X'għandek tkun taf qabel ma tiehu Repaglinide Krka
3. Kif għandek tiehu Repaglinide Krka
4. Effetti sekondarji possibbli
5. Kif taħżeen Repaglinide Krka
6. Kontenut tal-pakkett u informazzjoni oħra

### 1. X'inhu Repaglinide Krka u għalxiex jintuża

Repaglinide Krka hu *medicina orali kontra d-dijabete li fih repaglinide*, li jgħin il-frixa tiegħek tipproduċi iż-żejed insulina u b'hekk tnaqqas il-livell taż-żokkor (glucose) fid-demm.

**Id-dijabete ta' Tip 2** hija marda ta' meta l-frixa ma tagħmilx biżżejjed insulina sabiex jiġi kkontrollat iż-żokkor fid-demm jew meta l-ġisem ma jirrispondix b'mod normali għall-insulina li jipproduċi.

Repaglinide Krka jintuża biex jikkontrolla d-dijabete ta' Tip 2 fl-adulti bħala aġġġunt għad-dieta u l-eżerċizzju: it-trattament ġeneralment jibda meta d-dieta, l-eżerċizzju u t-tnaqqis fil-piż ma setgħux jikkontrollaw (jew inaqqsu) il-livell ta' zokkor fid-demm. Repaglinide Krka jista' jingħata wkoll ma' metformin, mediċina oħra għad-dijabete.

Ĝie muri li Repaglinide Krka inaqqsas iz-zokkor fid-demm, li jgħin biex tippreveni kumplikazzjonijiet mid-dijabete tiegħek.

### 2. X'għandek tkun taf qabel ma tiehu Repaglinide Krka

#### Tieħux Repaglinide Krka

- Jekk inti allerġiku/a għal repaglinide jew għal xi sustanza oħra ta' din il-mediċina (elenkati fis-sezzjoni 6).
- Jekk inti għandek **id-dijabete ta' tip 1**.
- Jekk il-livell ta' l-aċtu fid-demm tiegħek jogħla (**ketoaċidozi dijabetika**).
- Jekk għandek **mard serju fil-fwied**.
- Jekk tieħu **gemfibrozil** (mediċina biex tnaqqas il-livelli għoljin ta' xaham fid-demm).

#### Twissijiet u prekawzjonijiet

Kellem lit-tabib tiegħek qabel tiehu Repaglinide Krka

- jekk għandek **problem tal-fwied**. Repaglinide Krka mhux rakkomandat għal pazjenti li għandhom mard tal-fwied moderat. Repaglinide Krka m'għandux jittieħed jekk ikkollok mard

tal-fwied sever (ara *Tieħux Repaglinide Krka*).

- jekk għandek **problemi tal-kliewi**. Repaglinide Krka għandu jittieħed b'attenzjoni.
- jekk ser ikollok **intervent kirurġiku maġġuri** jew jekk riċentement kellek **mard sever jew infezzjoni**. F'każijiet bħal dawn il-kontroll dijabetiku jista' jintilef.
- jekk inti taħt it-18-il sena jew **għandek aktar minn 75 sena**. Repaglinide ma ġiex studjat f'dawn il-gruppi ta' etajiet, għalhekk mhux rakkomandat.

**Kellem lit-tabib tiegħek** jekk xi waħda minn dawn ta' hawn fuq tapplika għalik. Repaglinide Krka jista' ma jkunx adattat għalik. It-tabib tiegħek ser jagħtik parir dwar dan.

### Tfal u adolexxenti

Tieħux din il-mediċina jekk għandek inqas minn 18-il sena.

### Jekk ikollok reazzjoni ipogliċemika (livell baxx ta' zokkor fid-demm)

Jista'jkollok ipo (taqsira għal ipogliċemija) jekk il-livell taz-zokkor fid-demm tiegħek jitbaxxa żżejjed. Dan jista' jiġi:

- Jekk tieħu wisq Repaglinide Krka.
- Jekk tagħmel aktar eżercizzju mis-soltu.
- Jekk tieħu medicini oħra jew tbatxi minn xi problemi fil-fwied jew fil-kliewi (ara sezzjonijiet oħra ta' 2. *X'għandek tkun taf qabel ma tieħu Repaglinide Krka*).

**Is-sinjali ta' twissija ta' ipogliċemija** jistgħu jkunu f'daqqa u jistgħu jinkludu: toghriq kiesaħ, ġilda kiesha u pallida, uġiġi ta' ras; qalb thabbat malajr; thossok marid; thossok bil-ġuġi hafna; bidla fil-vista temporanja; nħas; għejja mhux tas-soltu u debulizza; nervożiżta jew roghħda; thossok konfuż; diffikultà biex tikkonċentra.

**Jekk iz-zokkor fid-demm huwa baxx jew int qed thoss reazzjoni ipo ġejja** hu pillola tal-glukows jew bukkun jew xorb b'ħafna zokkor u strieh.

**Meta s-sintomi ta' ipogliċemija jkunu sparixxew jew meta l-livelli taz-zokkor fid-demm ikunu stabilizzaw, issokta t-trattament b'rapaglinide**

**Għid lin-nies li għandek id-dijabete u jekk tintilef** (ma tibqax konxju) minħabba ipo, għandhom idawruk fuq il-ġenb tiegħek u jghajtu għal għajnejha medika minnufih. M'għandhom jagħtuk ebda ikel jew xorb. Tista' tixraq bihom.

- **Jekk ipogliċemija severa** ma tigix trattata, tista' tikkawża ħsara fil-mohħ (temporanja jew permanenti) u anke mewt
- **Jekk ikollok reazzjoni ipogliċemika** li ġgagħlekk tintilef, jew ħafna reazzjonijiet bħal dawn, kellem lit-tabib tiegħek. L-ammont ta' Repaglinide Krka, ikel jew eżerċizzju għandhom mnejn ikunu jridu jiġi aġġustati.

### Jekk iz-zokkor fid-demm tiegħek jogħla hafna

Iz-zokkor fid-demm tiegħek jista' jogħla ħafna (ipergliċemija). Dan jista' jsir:

- jekk ma tieħux biżżejjed Repaglinide Krka,
- jekk ikollok infezzjoni jew deni,
- jekk tiekol aktar mis-soltu,
- jekk teżerċita anqas mis-soltu.

**Is-sinjali ta' twissija ta' livell għoli wisq ta' zokkor fid-demm** jidhru gradwalment. Dawn jinkludu: żieda fl-awrinazzjoni; thossok bil-ġħatx; ġilda xotta u ħalq xott. Tkellem mat-tabib tiegħek. Jista' jkun hemm bżonn li jiġi aġġustat l-ammont ta' Repaglinide Krka, ikel jew eżerċizzju

### Mediċini oħra u Repaglinide Krka

Għid lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek jekk qiegħed tieħu, ħadt dan l-aħħar jew tista' tieħu xi mediċina oħra.

Tista' tieħu Repaglinide Krka ma' metformin, medicina oħra għad-dijabete, jekk jiktiblek riċetta għaliha t-tabib.

Jekk tieħu gemfibrozil (użat biex inaqqas livelli għoljin ta' xaħam fid-demm) m'għandekx tieħu Repaglinide Krka.

Il-mod kif il-ġisem tiegħek jirrispondi għal Repaglinide Krka jista' jinbidel jekk tieħu medicini oħrajn, speċjalment dawn:

- Inhibituri ta' monoamine oxidase (MAOI) (użati għall-kura tad-dipressjoni)
- Beta blokkanti (użati għall-kura ta' pressjoni tad-demm għoli jew kundizzjonijiet tal-qalb)
- Inhibituri ACE (użati għall-kura ta' kundizzjonijiet tal-qalb)
- Salicylates (eż. aspirina)
- Octreotide (użat għall-kura tal-kanċer)
- Medicini antiinfammatorji li m'humiex sterojdi (NSAIDS) (tip ta' medicina għal kontra l-uġiġi)
- Steroħi (steroħi anabolici u kortikosteroħi - użati għall-anemija jew għall-kura ta' l-infjammazzjoni)
- Kontraċettivi orali (pilloli użati għall-kontroll tat-tqala)
- Thiazides (dijuretiċi jew 'pilloli biex tneħħi l-ilma żejjed')
- Danazol (użat għall-kura ta' cisti fis-sider u l-endometroži)
- Prodotti tat-tirojde (użati għall-kura ta' livelli baxxi ta' l-ormoni tat-tirojde)
- Simpatomimetiċi (jintużaw biex jikkuraw l-ażma)
- Clarithromycin, trimethoprim, rifampicin (medicini antibijotici)
- Itraconazole, ketoconazole (medicini antifungali)
- Gemfibrozil (użat għall-kura ta' xaħam għoli fid-demm)
- Ciclosporin (jintużza biex ibaxxi s-sistema immuni)
- Deferasirox (użat biex jitnaqqas l-ammont kroniku żejjed ta' hadid)
- Clopidogrel (jippreveni l-formazzjoni ta' ċapep ta' demm)
- Phenytoin, carbamazepine, phenobarbital (użati għall-kura ta' l-epilessija)
- St.John's wort (medicina magħmulha mill-ħnejjex)

### **Repaglinide Krka ma' alkohol**

Repaglinide KrkaL-alkohol jista' jbiddel il-kapaċità ta' Repaglinide Krka li jnaqqas iz-zoqqor fid-demm. Oqghod attent għlas-sinjali ta' ipo.

### **Tqala u treddiġ**

Jekk inti tqila jew qed tredda', taħseb li tista tkun tqila jew qed tippjana li jkollok tarbija, itlob il-parir tat-tabib tiegħek qabel tieħu din il-medicina.

M'għandekx tieħu Repaglinide Krka jekk inti tqila jew jekk qed tippjana li toħrog tqila. M'għandekx tieħu Repaglinide Krka waqt li qed tredda'.

### **Sewqan u thaddim ta' magni**

Il-ħila tiegħek biex issuq u thaddem magni jistgħu jkunu affettwati jekk iz-zokkor fid-demm tiegħek ikun baxx wisq jew jogħla. Żomm f'moħħok li tista' tipperikola lilek innifsek jew lil oħrajn. Jekk jogħġibok staqsi lit-tabib tiegħek jekk tistax issuq karozza jekk:

- ikollok reazzjonijiet ipogliċerimiċi ta' spiss,
- ikollok fiti jew xejn sinjali ta' twissija dwar reazzjonijiet ipogliċerimiċi.

### **Repaglinide Krka fih sodium**

Din il-medicina fiha anqas minn 1 mmol sodium (23 mg) f'kull pillola, jiġifieri essenzjalment "ħieles mis-sodium".

### **3. Kif għandek tieħu Repaglinide Krka nyglid**

Dejjem għandek tieħu din il-mediċina skont il-parir eżatt tat-tabib tiegħek. Dejjem għandek taċċerta ruħek mat-tabib tiegħek jekk ikollok xi dubju.

Id-doża li tibda biha tiġi stabilità mit-tabib tiegħek.

- **Id-doża rakkomanda tal-bidu** hi ta' 0,5 mg qabel kull ikla prinċipali. Ibla' l-pillola ma' tazza ilma immedjatament qabel jew sa 30 minuta qabel kull ikla prinċipali.
- It-tabib tiegħek jista' jżid din sa 4 mg li jistgħu jittieħdu eżatt qabel jew sa 30 minuta wara kull ikla prinċipali. Id-doża massima rakkomanda ta' kuljum hi ta' 16 mg.

Tiħux Repaglinide Krka aktar milli rrakkomandalek it-tabib tiegħek.

#### **Jekk tieħu aktar Repaglinide Krka milli suppost**

Jekk inti tieħu aktar pilloli milli suppost iz-zokkor fid-demm tiegħek jista' jitbaxxa bil-konsegwenza ta' każ ipogličemiku. Jekk jogħiġbok irreferi għal *Jekk ikollok reazzjoni ipogličemika* dwar x'inhi reazzjoni ipogličemika u kif għandek titrattha.

#### **Jekk tinsa tieħu Repaglinide Krka**

F'każ li tinsa tieħu d-doża, hu d-doża li jmiss bħas-soltu.  
Tieħux doża doppja sabiex tpatti għal doża li tkun insejt tieħu.

#### **Jekk tieqaf tieħu Repaglinide Krka**

Kun konxju li l-effett mixtieq mhux ser jintlaħaq jekk inti tieqaf tieħu Repaglinide Krka. Id-dijabete tiegħek għandha mnejn tmur għal aghar. Jekk bidla hi meħtieġa huwa assolutament meħtieġ li tikkuntattja lit-tabib tiegħek l-ewwel.

Jekk għandek aktar mistoqsijiet dwar l-użu ta' din il-mediċina, staqsi lit-tabib jew lill-ispiżjar tiegħek.

### **4. Effetti sekondarji possibbi**

Bħal kull medicina oħra, din il-mediċina tista' tikkawża effetti sekondarji, għalkemm ma jidhrux f'kulhadd.

#### Ipogličemija

L-aktar effett sekondarju frekwenti hu l-ipogličemija li tista' taffettwa sa 1 minn kull 10 persuna (ara *Jekk ikollok ipo f'sezzjoni 2*). Hafna drabi r-reazzjonijiet ipogličemici huma ħfief għal moderati iż-żda xi kultant jistgħu jiżviluppaw f'telf mis-sensi jew koma ipogličemika. Jekk jiġri hekk, ikun hemm bżonn ta' għajjnuna medika.

#### Allergija

L-allergija hija rari (tista' taffettwa sa 1 minn kull 10,000 persuna). Sintomi bħal nefha, diffikultà biex tieħu n-nifs, thabbit mgħażżeen tal-qalb, thossock sturdut/a u għaraq jistgħu jkunu sinjalji ta' reazzjoni anafilattika. Għamel kuntatt ma' tabib minnufih.

#### Effetti sekondarji oħra

**Komuni** (jistgħu jaffettwaw sa 1 minn kull 10 persuna)

- Uġġiġ fl-istonku
- Dijarea

**Rari** (jistgħu jaffettwaw sa 1 minn kull 1000 persuna)

- Sindromu koronarju akut (iżda jista' ma jkunux minħabba l-mediċina).

**Rari hafna** (jistgħu jaffettwaw sa 1 minn kull 10,000 persuna)

- Rimettar
- Stitikezza
- Disturbi fil-vista
- Problemi serji fil-fwied, funzjoni tal-fwied mhux normali, żieda fl-enzimi tal-fwied fid-demm tiegħek

**Frekwenza mhux magħrufa**

- Sensittività eċċessiva (bhal raxx, ħakk fil-ġilda, il-ġilda tiħmar, nefha fil-ġilda)
- Thossok imdardar (tqalligh).

### **Rappurtar tal-effetti sekondarji**

Jekk ikollok xi effett sekondarju, kellem lit-tabib, lill-ispiżjar jew l-infermier tiegħek. Dan jinkludi xi effett sekondarju li mhuwiex elenkat f'dan il-fuljett. Tista' wkoll tirrapporta effetti sekondarji direttament permezz tas-sistema ta' rappurtar nazzjonali imniżżla f'[Appendiċi V](#). Billi tirrapporta l-effetti sekondarji tista' tgħin biex tiġi pprovduta aktar informazzjoni dwar is-sigurtà ta' din il-mediċina.

## **5. Kif tahżen Repaglinide Krka**

Żomm din il-mediċina fejn ma tidhirx u ma tintlaħhaqx mit-tfal.

Tużax din il-mediċina wara d-data ta' meta tiskadi li tidher fuq il-folja jew il-kartuna ta' barra. Id-data ta' skadenza tirreferi għal l-aħħar ġurnata ta' dak ix-xahar.

Żomm fil-pakkett originali sabiex tilqa' mid-dawl.

Tarmix mediċini mal-ilma tad-draġġ jew mal-iskart domestiku. Staqsi lill-ispiżjar tiegħek dwar kif għandek tarmi mediċini li m'ghaddekk tuża. Dawn il-miżuri jgħinu għall-protezzjoni tal-ambjent.

## **6. Kontenut tal-pakkett u informazzjoni oħra**

### **X'fih Repaglinide Krka**

- Is-sustanza attiva hi repaglinide. Kull pillola fiha 0.5 mg, 1 mg jew 2 mg repaglinide.
- Is-sustanzi l-ohra huma: microcrystalline cellulose (E460); calcium hydrogen phosphate; croscarmellose sodium; povidone K25; glycerol; magnesium stearate; meglumine; poloxamer; yellow iron oxide (E172) fil-pilloli ta' 1 mg biss u red iron oxide (E172) fil-pilloli ta' 2 mg biss. Ara sejjoni 4 "Repaglinide Krka fih sodium".

### **Kif jidher Enyglid u l-kontenut tal-pakkett**

Il-pilloli ta' 0.5 mg huma ta' lewn bajdani, tondi u mžaqqa fuq żewġ naħat bi truf iċċanfrati.

Il-pilloli ta' 1 mg huma kannella-sofor, tondi, mžaqqa fuq żewġ naħat bi truf iċċanfrati u possibilment bi dbabar aktar suwed.

Il-pilloli ta' 2 mg huma roża, mraħħma, tondi, mžaqqa fuq żewġ naħat bi truf iċċanfrati u possibilment bi dbabar aktar suwed.

Kaxxi ta' 30, 60, 90, 120, 270 u 360 pillola fil-folji huma disponibbli.

Jista' jkun li mhux il-pakketti tad-daqsijiet kollha jkunu għall-skop kummerċjali.

### **Id-Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat- Tqegħid fis-Suq**

KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto, Is-Slovenja

**Il-Manufattur:**

KRKA, d.d., Novo mesto, Šmarješka cesta 6, 8501 Novo mesto, Is-Slovenja  
TAD Pharma GmbH, Heinz-Lohmann-Straße 5, 27472 Cuxhaven, Il-Germanja  
KRKA - FARMA d.o.o., V. Holjevca 20/E, 10450 Jastrebarsko, Il-Kroazja

Għal kull tagħrif dwar din il-mediċina, jekk jogħġibok ikkuntattja lir-rappreżentant lokali tad-Detentur tal-Awtorizzazzjoni għat-Tqegħid fis-Suq:

**België/Belgique/Belgien**

KRKA Belgium, SA.  
Tél/Tel: + 32 (0) 487 50 73 62

**България**

KRKA България ЕООД  
Тел.: + 359 (02) 962 34 50

**Česká republika**

KRKA ČR, s.r.o.  
Tel: + 420 (0) 221 115 150

**Danmark**

KRKA Sverige AB  
Tlf: + 46 (0)8 643 67 66 (SE)

**Deutschland**

TAD Pharma GmbH  
Tel: + 49 (0) 4721 606-0

**Eesti**

KRKA, d.d., Novo mesto Eesti filial  
Tel: + 372 (0) 6 671 658

**Ελλάδα**

KRKA ΕΛΛΑΣ ΕΠΕ  
Τηλ: + 30 2100101613

**España**

KRKA Farmacéutica, S.L.  
Tel: + 34 911 61 03 80

**France**

KRKA France EurL  
Tél: + 33 (0)1 57 40 82 25

**Hrvatska**

KRKA – FARMA d.o.o.  
Tel: + 385 1 6312 100

**Ireland**

KRKA Pharma Dublin, Ltd.  
Tel: + 353 1 413 3710

**Lietuva**

UAB KRKA Lietuva  
Tel: + 370 5 236 27 40

**Luxembourg/Luxemburg**

KRKA Belgium, SA.  
Tél/Tel: + 32 (0) 487 50 73 62 (BE)

**Magyarország**

KRKA Magyarország Kereskedelmi Kft.  
Tel.: + 36 (1) 355 8490

**Malta**

E.J. Busuttil Ltd.  
Tel: + 356 21 445 885

**Nederland**

KRKA Belgium, SA.  
Tel: + 32 (0) 487 50 73 62 (BE)

**Norge**

KRKA Sverige AB  
Tlf: + 46 (0)8 643 67 66 (SE)

**Österreich**

KRKA PharmaGmbH, Wien  
Tel: + 43 (0)1 66 24 300

**Polska**

KRKA-POLSKA Sp.z o.o.  
Tel.: + 48 (0)22 573 7500

**Portugal**

KRKA Farmacéutica, Sociedade Unipessoal Lda.  
Tel: + 351 (0)21 46 43 650

**România**

KRKA Romania S.R.L., Bucharest  
Tel: + 4 021 310 66 05

**Slovenija**

KRKA, d.d., Novo mesto  
Tel: + 386 (0) 1 47 51 100

**Ísland**  
LYFIS ehf.  
Sími: + 354 534 3500

**Italia**  
KRKA Farmaceutici Milano S.r.l.  
Tel: + 39 02 3300 8841

**Kύπρος**  
KI.PA. (PHARMACAL) LIMITED  
Τηλ: + 357 24 651 882

**Latvija**  
KRKA Latvija SIA  
Tel: + 371 6 733 86 10

**Slovenská republika**  
KRKA Slovensko, s.r.o.  
Tel: + 421 (0) 2 571 04 501

**Suomi/Finland**  
KRKA Finland Oy  
Puh/Tel: + 358 20 754 5330

**Sverige**  
KRKA Sverige AB  
Tel: + 46 (0)8 643 67 66 (SE)

**United Kingdom (Northern Ireland)**  
KRKA Pharma Dublin, Ltd.  
Tel: +353 1 413 3710

**Dan il-fuljett kien rivedut l-ahħar f'**

Informazzjoni dettaljata dwar din il-mediċina tinsab fuq is-sit elettroniku tal-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini <http://www.ema.europa.eu>